

January 11, 2026 The Baptism of the Lord
11 de enero de 2026 El Bautismo del Señor



Our Lady of Guadalupe Parish

135 East Fourth Street, Calexico, CA 92231

760) 357-1822

olgpcalexico@gmail.com

http://www.ourladyofguadalupeparish-calexico.org

Rev. Hilario Flores, Sch.P.
Pastor/Párroco

Rev. Pedro Lucia, Sch.P.
Associate Pastor/Vicario

OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA
Monday to Friday / Lunes a Viernes

9:00 am – 3:00 pm

Lunch /Almuerzo 12:30 pm –1:00 pm

Confessions-Confesiones

Saturday/ Sábados— 10:00 a.m. –12:00 p.m.
or by appointment / o por medio de cita

Faith Formation—Formación en la Fe
Sister Bertha María Meza, S.J.S.
760-357-2532

HORARIO OFICINA - OFFICE HOURS
Tuesday, Wednesday and Thursday
martes, miércoles y jueves
10:00 am – 2:00 pm

SCHOOL - ESCUELA 760 357 1986
Our Lady of Guadalupe Academy
Sister María Elvia González, S.J.S.
Principal-Directora

PARISH GROUPS /GRUPOS PARROQUIALES

Círculo Bíblico-Padre Pedro Lucía (español)

CADA VIERNES DE 6 A 7 PM (SALÓN A)

Apostolado del Espíritu Santo (español)

CADA LUNES DE 6 A 8 PM (SALÓN A)

Caballeros de Colón / Knights of Columbus (English)

MEET EVERY 1ST AND 3RD TUESDAY OF THE MONTH

5 TO 6:30 PM (ROOM A)

Renovación Carismática Católica (español)

CADA MARTES DE 7 A 9PM (IGLESIA)

PRIMER MARTES DE CADA MES MISA PARA PERSONAS ENFERMAS

Oración por los sacerdotes Escúchanos Padre
(español) CADA JUEVES DE 7:30 A 9 AM (IGLESIA)

Apostolado de la Cruz (español)

CADA JUEVES DE 6 A 8 PM (SALÓN B)

Guardia de Honor (español)

1^{ER} VIERNES DE CADA MES (IGLESIA)

Talleres de Oración y Vida (español-hombres)

CADA JUEVES DE 10AM A 12PM Y DE 6PM A 8PM (SALÓN A)

Cursillos (español)

CADA MIÉRCOLES DE 6PM A 8PM (SALÓN B)

Apóstoles Eucarísticos

de la Divina Misericordia (español)

CADA MARTES DE 4PM A 6PM (SALÓN)

Faith Formation / Catecismo

CADA MARTES DE 5PM A 6:30PM (ESCUELA OLGA)

Confirmation / Confirmación

CADA MIÉRCOLES DE 5PM A 6:30PM (ESCUELA OLGA)

OCIA / RICA

CADA MARTES DE 6:30PM A 8:00PM (SALÓN SAN JUAN DIEGO-MINOR)

Servidores del Altar/Monaguillos (español)

CADA LUNES DE 5 A 6 PM (IGLESIA Y SAN JUAN DIEGO HALL)

Grupo de jóvenes Calasanz

CADA SÁBADO 10AM-12PM (IGLESIA Y SAN JUAN DIEGO HALL)

Pláticas Prebautismales

1^{ER} DOMINGO DE CADA MES - SAN JUAN DIEGO HALL

Bereavement Ministry /Ministerio de Duelo

Eucharistic Ministers / Ministros de la Eucaristía

Ministers of the Word / Ministros de la Palabra

Movimiento Familiar Cristiano Católico

Ministerio de Música / Music Ministry

María Niña (español)

Grupo de Duelo (español) UN MIÉRCOLES AL MES (EAST)

Mass Schedule - Horario de Misas

Monday - Friday / lunes - viernes:

7:00 a.m. (Spanish/Español)

Saturday / sábado:

7:00 a.m. (Spanish/Español)

6:00 p.m. (Spanish/Español)

Sunday/domingo:

7:30 a.m. & 10:30 a.m. (English/Inglés)

9:00 a.m. 12:00 p.m. y 6:00 p.m. (Spanish/Español)



RESPECTING BOUNDARIES IN MINISTERIAL RELATIONSHIPS
SEXUAL MISCONDUCT

RESPETANDO LOS LÍMITES EN LAS RELACIONES
MINISTERIALES MALA CONDUCTA SEXUAL

Preventing - Prevenir - Responding - Responder

To report, contact the diocesan Victim Assistance Coordinator:
Una acusación puede ser hecha poniéndose en contacto con:

Mary Acosta (858) 490-8353 misconduct@sdcatholic.org

MASS INTENTIONS

10 Sat/Sab 6:00pm

Por el eterno descanso de: Francisco y Rosie Esquer,† Lucrecia Carlón,† Javier Veliz,† Jose Montes,† Leticia y Fausto Rodriguez,† Maria de Jesus Medina Rodriguez,† Alfonso y Romina Rodriguez,† Gloria Fimbres Medina,† Andrew Salomon Gomez,† Beatriz Gomez,† Salomon Carlos,† Paula Sanchez Marquez,† Armando Nuñez,† Esteban Armando Veliz,† Esteban Armando "Mandito" Veliz,†

Por salud: Martha, Oscar y Gustavo Figueroa, Juanita y Ángel Martínez,

Acción de gracias: Virgen Maria, San Judas Tadeo, Señor de las Maravillas, Divino Niño Jesús de Praga

11 Sun/Dom 7:30am

For the eternal rest of: Marcelo D. Villa,† Rosie V. Pico,† Frank R. Villa,† Lupe S. Villa,† Carmen V. Angeles,† Amelia "Melo" Villa,† Steve Macias,† Ernestina Rodriguez,†

11 Sun/Dom 9:00am

Por el eterno descanso de: Mike Agundez,† Elpidia Scheifer,† Amalia Gavilanes,† Alejandro Alex Loo,† Aurora Martinez Ramos,† Lucia Espinoza,† Benjamin Zaragoza,† Ernestina Rodriguez,† Armando Nuñez,† Guillermo "Willie", Basilisa y Antonio Carrillo,† Ana Maria Vega,†

Por salud: Joven Alejandro Loo Herrera,

11 Sun/Dom 10:30am

For the eternal rest of: José Luis Vieyra,† Javier Arrizon,† Sergio Garcia,† Victor y Francisco Reyes,† Pedro Rios Jr.,† Jose Montes,† Keri Abatti,† Beatriz Zárate,† Jose Luis Núñez and Family,† Rosalio Pacheco and Family,† Luis Gallo and Family,† Pascual, Stevan and Branth Zárate,† Maria Gibbs,† Eduarda Martinez Hickey,† Ana M. Rovira,† Steven Walsh,† Sr. Pedro Sanchez,† Benjamin Zaragoza,† Ernestina Rodriguez,† All Souls in Purgatory

For health: Guillermo, Alejandro y Arturo España

11 Sun/Dom 12:00pm

Por el eterno descanso de: Rodolfo González,† Michelle Vanessa Herrera,† Maria Mercedes Rodríguez,† Simona Roldan,† Jose Castro Roldan,† Ramiro Resendez,† Mike Singh,† Lucia Espinoza,† Cirio Tafoya,†

Por salud: Emilio Montaña Payan, Imelda Lopez, Maria Guadalupe Castro, Aurelio Patiño, Isela Castañeda, Anthony Villegas, Gabriela Castañeda (por cirugía)

Acción de gracias: Hermelinda Herrera (cumpleaños)

Erika Cardenas y Felipe Cardenas (34 aniversario de matrimonio),

11 Sun/Dom 6:00pm

Por el eterno descanso de: Salomón Carlos,† Andrew Salomón Gomez,† Arturo Leal,† Alfonso Osuna,† Javier Veliz,† Fausto Aguilar,† Gustavo Hermosillo,† Gustavo Bañuelos,† Estela Herrera,† Alfredo Espinoza,† Maria Romelia Arellano,† Esteban Armando Veliz,† Esteban Armando "Mandito" Veliz,†

12 Mon/Lun 7:00am

Por el eterno descanso de: Estela Garcia,†

13 Tues/Mar 7:00am

Por el eterno descanso de: Amparo Castellanos,† Omar Lopez,†

Acción de gracias: Padre Hilario Flores (cumpleaños)

14 Wed/Miér 7:00am

Por el eterno descanso de: Teresa Macias,† Sacramento Vazquez,†

Por salud: Clarissa, Cassandra, Juan Andrés, Juan y Ángel Leu,

16 Thur/Jue 7:00am

Por el eterno descanso de: Maleno Lopez,† Ruben Lopez,†

16 Fri/Vie 7:00am

Por el eterno descanso de: Marcelo D. Villa,†

17 Sat/Sab 7:00am

Por el eterno descanso de: Gregorio y Julio Kacker,† Margarito Mendez,†



**NOVENA
MULTICULTURAL
POR LA VIDA**
DEL 16 AL 24 DE ENERO, 2026

CONOCIDO, CREADO, AMADO DESDE EL VIENTRE.

EMPIEZA EN LA PARROQUIA DE NUESTRA SRA. DE GUADALUPE, CALEXICO,
Y TERMINA EN LA CAMINATA POR LA VIDA DE SAN DIEGO
WATERFRONT PARK
(1600 PACIFIC HIGHWAY, SAN DIEGO, CA 92101)

ENERO

16 PARROQUIA DE NUESTRA SRA. DE GUADALUPE (CALEXICO)	7:30 AM	ESPAÑOL
17 PARROQUIA DEL BUEN PASTOR (MIRA MESA)	9:00 AM	PLURILINGÜE
18 MISIÓN SAN LUIS REY (OCEANSIDE)	9:00 AM	PLURILINGÜE
19 PARROQUIA DE SAN CARLOS (IMPERIAL BEACH)	8:00 AM	INGLÉS/ESPAÑOL
20 PARROQUIA SAN PÍO X (CHULA VISTA)	8:00 AM	INGLÉS/ESPAÑOL
21 PARROQUIA DE SAN DIDACUS (SAN DIEGO)	9:00 AM	INGLÉS
22 PARROQUIA DE SAN MARTÍN DE TOURS (LA MESA)	9:00 AM	INGLÉS
23 PARROQUIA DE NUESTRA SRA. DEL ROSARIO (SAN DIEGO)	8:00 AM	INGLÉS/ITALIANO
24 CAMINATA POR LA VIDA (WATERFRONT PARK)	7:45 AM	PLURILINGÜE

PRESENCIAL O POR ZOOM

Meeting ID: **SDNovena4Life**

Clave: **loved**

PARA MÁS INFORMACIÓN, PRESIONE [AQUÍ](#) O COMUNÍQUESE CON
ARMANDO MENA AMERICANAZTEC@SBCGLOBAL.NET O (760) 213-1535



KNIGHTS OF COLUMBUS San Diego Chapter
WALK4LIFE



**MULTICULTURAL
NOVENA FOR LIFE**
JAN 16-24, 2026

KNOWN, CREATED, AND LOVED IN THE WOMB.



¡Feliz Cumpleaños!
— 13 de enero —

Padre Hilario Flores

Que el Señor lo siga llenando de sabiduría, paz y amor para continuar su hermosa misión pastoral.

Faith Formation Fundraising Event!!!

**We will be selling
Grilled Chicken Plates!**

Please place your order before

Monday, January 12th, 2026

by calling **(818) 792-7988**

Pick-Up Date:

Sunday, January 18th, 2026

Time:

11:00 AM – 2:00 PM

Location:

Our Lady of Guadalupe
Parish Hall

Plate Includes:

- Chicken
- Charro Beans
- Salsa
- Pasta Salad
- Dinner Roll

Extras:

- Sodas – \$2.00
- Aguas Frescas – \$3.00



Aviso parroquial:

Al comenzar el nuevo año, pedimos a los parroquianos que presenten su **lista anual de intenciones de misa** en la **oficina parroquial** para poder programarlas.

¡Gracias por su colaboración!

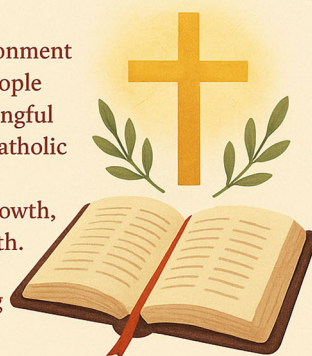
Parish Notice:

As we begin the new year, we kindly ask parishioners to submit their **annual Mass intention list** at the **parish office** so they may be scheduled.

Thank you for your cooperation!

TALK CATHOLIC

This group's objective is to provide a supportive environment with fellow like-minded people looking to engage in meaningful discussion about general Catholic topics. Fostering deeper understanding, spiritual growth, and a shared journey of faith.



Topics may vary depending on the interest/request from the group, speakers may occasionally be invited to give presentations as well. Please bring a Bible if possible.

**WE WILL MEET ONCE A MONTH
IN SAN JUAN DIEGO HALL AT 6:00 PM
EVERY 3RD THURSDAY OF THE MONTH**

WE BEGIN ON THURSDAY, JANUARY 15TH AT THE MINOR HALL

For more information, please contact

Cecilia Herrera at (760) 587-8073

EL Bautismo del Señor- Mateo 3:13-17

Gracias, Señor, por amarnos tanto, porque por nuestro bautismo nos acogiste y abrazaste en tus brazos, y nos manifestaste ante la comunidad para formar parte de la familia cristiana. Todos somos hijos e hijas de Dios por el bautismo. Desde su bautismo, Jesús pasó haciendo el bien durante su vida terrena. Por lo tanto, nuestro compromiso como bautizados debe ser el mismo: **¡hacer el bien!**



The Baptism of the Lord – Matthew 3:13-17

Thank You, Lord, for loving us so much, because through our baptism You welcomed us and embraced us in Your arms, and You revealed us to the community to become part of the Christian family. We are all sons and daughters of God through baptism. From His baptism, Jesus went on to do good throughout His earthly life. Therefore, our commitment as baptized people must be the same: **to do good!**

UNIDOS EN CRISTO
UNITED IN CHRIST



ADVENTO-CUARESMA
ADVENT-LENT
Nov. 30, 2025-March 28, 2026

“Gracias a la donación de Rosemary Laff, contamos también con misales temporales de Adviento a Cuaresma para ser utilizados durante las misas. Les pedimos de la manera más atenta que los cuiden y no se los lleven, para que todos podamos utilizarlos. Gracias por su comprensión y apoyo.”

“Thanks to the donation from Rosemary Laff, we now have temporary missals for use from Advent through Lent during Mass. We kindly ask everyone to take care of them and not take them home, so that all may be able to use them. Thank you for your understanding and support.”



TV | INTERNET | VOICE

The Fastest Internet!

Starting at 60Mbps

\$29.99
mo.*

Call To Establish New Service

844-649-9708©2018 Charter Communications. Charter Communications is an authorized Charter Retailer. Service not available in all areas.

General Engineering Contractor

El Centro, CA
CA Lic. 826514**760-482-9353****FRED BAEZA, OWNER****George J. Woo**
Certified Public
Accountant

- 30 Years Experience Working for All Your Needs
 - Individuals
 - Partnerships
 - Corporations
 - Not For Profit Entities
 - Independent Audits
 - Consultation and Advice
- gjwcpa@sbcglobal.net
1085 State Street, El Centro
(760) 337 5555

**SSI & Social Security
Disability Representative****Larry L. Badajos**
Representative*Serving My Faith by Serving Others*

Disability Law Clinic

2234 W. Adams Blvd. #3 | Los Angeles, CA 90018

323.731.9324**MARIO CEJA, MD**Family Medicine
Board Certified
25 Years Experience
Se Habla Español**251 W. Cole Blvd.
Calexico, CA 92231
760-357-3768****LET'S GROW YOUR BUSINESS**Place Your Ad Here
and Support Our Parish!**CONTACT ME**
David Parkerson**DParkerson@4lpi.com**
(800) 950-9952 x2107**ADT-Monitored Home Security**

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust!

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide

ACX Authorized Provider SafeStreets

833-287-3502**FC FRYE CHAPEL**
MORTUARY • CREMATORY

Brawley, CA ~ FD 522 / Imperial, CA ~ 2433

FUNERALS • CREMATIONS • PRE-ARRANGEMENTS • TRANSFERS
GRIEVE MARKERS • LIVE STREAMS • ONLINE ARRANGEMENTS

760-344-1414 • 799 Brawley Ave., Brawley, CA | 760-797-1414 • 328 W. 4th St., Imperial, CA

**DOES YOUR NONPROFIT
ORGANIZATION NEED
A NEWSLETTER?**Engaging, ad-supported
print and digital newsletters
to reach your community.Visit Ipicommunities.com**De Anza Clinic**1001 Blair Avenue
Calexico CA 92231Open Mon-Fri
8AM to 5 PM**760 768 5055**

**SUPPORT
OUR PARISH**

Local business ads
sponsor the printing of
our bulletin.

4lpi.com/adcreator

catholicmatch[®]
CaliforniaCatholicMatch.com/CA**IF YOU LIVE ALONE****MDMedAlert!**✓ Ambulance ✓ Police/Fire
✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert**CALL NOW! 800.809.3570****WE'RE HIRING!****AD SALES EXECUTIVES**BE YOURSELF.
BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at
careers@4lpi.com or
www.4lpi.com/careers**SUPPORT OUR
ADVERTISERS!**Place Your Ad Here and
Support our Parish!Instantly create and
purchase an ad with**AD CREATOR STUDIO**4lpi.com/adcreatorFor ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady of Guadalupe, Calexico, CA

B 4C 05-4244